

## SpaceX联合创始人：智商并非成功的关键

译者注：这是一篇关于成功的思考，作者是SpaceX的联合创始人Jim Cantrell。我在读新闻的时候，无意中看到这篇文章，感觉挺有意思，顺便译成中文，与大家一起分享。原文来自I Worked With Elon Musk And Learned That Intelligence Is



。

听说过Quora

这个网站的人应该知道，这个网站是一个获取和分享知识的地方，它方便人们相互学习，了解世界（译者注：有点类似国内的知乎）。

最开始，有人在Quora上发了这个帖子：

我今年15岁，我的愿望是成为一名工程师，我很仰慕Elon Musk这样的人。是不是只有像他那样聪明的人才能取得他那样的成就？

作为与Elon Musk一起创立SpaceX公司的联合创始人，Jim Cantrell回答了这个问题：

在我看来，在成功的各种因素中，毫无疑问，智商只占到很小的一部分。实际上，智商不过是一个帮助你实现梦想的工具，还算不上成功的因素。我做了多年的咨询工作，担任过风险投资的顾问，为不少亿万富翁参谋过，也在不少科技公司当过董事和顾问。我是一个有6个孩子的父亲，在过去的岁月里，我见证了很多成功的案例，当然也见证了很多失败。

从这些经验教训中可以得出，成功基本上都遵循一些简单的模式。总体而言，当你正

在做的事情是以下三件简单事情的交集，如果你还没有成功，那就已经在成功的路上

了：

1.

做你热爱的事情。失去了激情，你的工作就不是你的真爱，你绝不可能充分发挥自己的潜力，与那些对工作充满激情的同事比起来，你很难做得比他们更好。

2.

做你有天赋或擅长的事情。尺有所短，寸有所长。与他人相比，每个人都有自己擅长（无论是天赋，还是后天）的方面。如果要做自己本来就不擅长的方面，往往比那些在这方面有天赋的人更吃力。我们不必以己之短博人之长。

3.

做能创造价值，并且这些价值能被市场或潜在市场认可的事情。创造一个只有你自己需要对别人却毫无用处的东西，那不过是自我满足，既不能给你带来财富，也不能给你带来成功。

我们知道，在带来成功的因素里，财富排不上号，智商也排不上。不可否认，高智商会让我们在学习某些领域（例如火箭）的时候学得更快，总体而言，它绝不是成功的主要因素。如果你把以上提到的三件事情放到自己的生活追求中去，那么你就会非常成功了，财富自然滚滚而来。财富是你创造价值的体现。

且慢，这些和Elon

Musk有什么关系呢？2001年，当Musk找到我的时候，他对火箭、太空探索一无所知，不过他对这方面有着浓厚的热情。更准确的说法，他对“让人类成为跨星球的物种”（译者注：这是Musk于2016年在国际宇航大会上的演讲，bilibili上有视频

Make Humanity a Multi-planetary Species

）的必须条件特别有激情，以致他愿意为之付出巨大的财富。探索太空必须要有火箭，为了让资金链不至于过早断裂，他需要购买最便宜的火箭。自然就把目光投向了俄罗斯的运载火箭。在对太空探索这块市场充分熟悉之后，他意识到运载火箭市场有庞大的商业机会。于是，他得出结论，他更应该把自己的时间和金钱放在“解决发射问题”上，而不是原先的“把我的财富扔进俄罗斯仓库”。

在John

Garvey（我的新公司Vector的联合创始人之一）还在车库里，用业余时间创建液体运载火箭的时候，Elon开始接触他，在他们沟通了一段时间之后，SpaceX诞生了。那个时候，邻居觉得John有点神经错乱，甚至还为他的健康问题担忧。只有Elon注意到了John的智慧之处，John的小火箭不仅仅是对某种已知理论的证实，还有更大的用途。John可以用零花钱和常见的工具建出30英尺（约9米）高的液体火箭，如果有一帮像John这样的太空牛仔（译者注：Space

Cowboys，电影名），那将会是多么不可思议的事情。滚滚财源、伟大的团队，还有大量的工作机会定会随之而来。

这就是SpaceX诞生的由来。

实际上，早期的SpaceX困难重重。最开始，Elon和团队热衷于创造低成本的发射器。我们很明确，这是我们擅长的方向，并且它存在市场需求。遗憾的是，满世界充满了质疑的声音。来自航空航天领域的质疑者自负地认为“没有人能做的比我们更好，SpaceX的那帮太空牛仔就更不可能了”。质疑者中还有人怀疑Elon的动机和基本诚信。即使是业内信任我的人中，也有人对此也持怀疑态度，他们认为Elon在画大饼，他的承诺根本无法兑现。

我也开始怀疑，投入的这些有限（并且没法保证追加更多）的资金能保证SpaceX的成功吗？一年之后，我带着这份怀疑离开了SpaceX。至于Elon殖民火星的梦想，我也从未向人提及，那不过是疯人疯话吧，恐怕在我有生之年都无法实现。很遗憾，在这两件事情上，我都错了。Elon最终成功了，因为他在坚持不懈地为自己的理想而奋斗。他一直都在前进的路上，从未放弃。他知道他的事业汇聚了成功的三个要素，他会持之以恒地沿着既有方向走下去，一路披荆斩棘，即便困难重重。

这时，我开始反思，促使一个人成功的最重要的特质到底是什么？绝不是智商，不是教育背景，也不是经验，它只是一份永不放弃的坚持。成功最重要的元素就是：毅力。

我读过Garth Stein的The Art of Racing in the Rain（译者注：原文Racing in the Rain有误，书名应为The Art of Racing in the

Rain，台湾的中文版译为《我在雨中等你》），有一段话我特别喜欢：

“一个胜者，一个强者，将会接受命运的安排。尽管前方的道路泥泞不堪，他会依靠轮子一路向前。尽力维护好走过的路线，平安到达终点后再原路返回。是的，在整个过程中，他错过了一些风景。是的，他处于劣势。但是，他是一个胜者，一个强者，他接受命运的安排。尽管前方的道路泥泞不堪，他会依靠轮子一路向前。尽力维护好走过的路线，平安到达终点后再原路返回。是的，在整个过程中，他错过了一些风景。是的，他处于劣势。但是他仍旧充满激情地一路向前。”

最后，祝你在人生进程中一切顺利，也祝你最终充满激情地到达成功彼岸。

（完）

附：

The Art of Racing in the Rain中的那段英文原文如下：A winner, a champion, will accept his fate. He will continue with his wheels in the dirt. He will do his best to maintain his line and gradually get himself back on the track when it is safe to do so. Yes, he loses a few places in the race. Yes, he is at a disadvantage. But he is a winner, a champion, and will accept his fate. He will continue with his wheels in the dirt. He will do his best to maintain his line and gradually get himself back on the track when it is safe to do so. Yes, he loses a few places in the race. Yes, he is at a disadvantage. But he is still racing. He is still alive.